



Bruxelles, 7 luglio 2026
(OR. en)

8286/26

**Fascicolo interistituzionale:
2026/0076(NLE)**

**RECH 173
COASI 70**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea, da una parte, e il Giappone, dall'altra, sulla partecipazione del Giappone ai programmi dell'Unione

DECISIONE (UE) 2026/... DEL CONSIGLIO

del ...

**relativa alla conclusione dell'accordo
tra l'Unione europea, da una parte,
e il governo del Giappone, dall'altra,
sulla partecipazione del governo del Giappone ai programmi dell'Unione**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare gli articoli 186 e 212, in
combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, secondo comma, lettera a),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo¹,

¹ Parere del ... (non ancora pubblicato nella Gazzetta ufficiale).

considerando quanto segue:

- 1) In conformità della decisione (UE) .../...²⁺ l'accordo tra l'Unione europea, da una parte, e il governo del Giappone, dall'altra, sulla partecipazione del governo del Giappone ai programmi dell'Unione ("accordo") è stato firmato il ...⁺⁺, con riserva della sua conclusione in data successiva.
- 2) Orizzonte Europa - il programma quadro di ricerca e innovazione (2021-2027) è stato istituito dal regolamento (UE) 2021/695 del Parlamento europeo e del Consiglio³.
Conformemente al mandato del Consiglio, il protocollo sui termini e sulle condizioni dell'associazione del governo del Giappone a Orizzonte Europa – il programma quadro di ricerca e innovazione (2021-2027) è stato negoziato parallelamente all'accordo e, a norma dell'articolo 17, paragrafo 9, dell'accordo, ne costituisce parte integrante.
- 3) È opportuno approvare l'accordo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

² Decisione (UE) .../... del Consiglio, del ..., relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo tra l'Unione europea, da una parte, e il governo del Giappone, dall'altra, sulla partecipazione del governo del Giappone ai programmi dell'Unione (GU L, ..., ..., ELI: ...).

⁺ GU: inserire nel testo il numero della decisione di cui al documento ST 8279/26 e completare la nota a piè di pagina corrispondente.

⁺⁺ GU: inserire la data di firma dell'accordo di cui al documento ST 8285/26.

³ Regolamento (UE) 2021/695 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 28 aprile 2021, che istituisce il programma quadro di ricerca e innovazione Orizzonte Europa e ne stabilisce le norme di partecipazione e diffusione, e che abroga i regolamenti (UE) n. 1290/2013 e (UE) n. 1291/2013 (GU L 170 del 12.5.2021, pag. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).

Articolo 1

L'accordo tra l'Unione europea, da una parte, e il governo del Giappone, dall'altra, sulla partecipazione del governo del Giappone ai programmi dell'Unione è approvato.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione⁺.

Fatto a ..., ...

Per il Consiglio

Il presidente

⁺ La data di entrata in vigore dell'accordo sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del segretariato generale del Consiglio.